

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH AN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 121/2023/HS-PT

Ngày 25 tháng 10 năm 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH AN GIANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Minh Hải.

Các Thẩm phán: Ông Khuru Đẻ Dành;

Ông Lê Thanh Hoàng.

- Thư ký phiên tòa: Ông Huỳnh Văn Phương – Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh An Giang tham gia phiên tòa: Ông Đinh Văn Hải - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 10 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh An Giang mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 210/2023/TLPT-HS ngày 05/10/2023 đối với bị cáo Lê Văn H, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 90/2023/HSST ngày 28/8/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang.

Bị cáo có kháng cáo:

Lê Văn H, sinh năm 1976; nơi sinh: Thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: khu phố 6, phường A T, thành phố P Q, tỉnh K G; chỗ ở hiện nay: 1/55F, đường Trần Phú, khu vực 3, phường C K, quận N K, thành phố C T; nghề nghiệp: Tài xế; trình độ học vấn: 3/12; giới tính: Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Đạo Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn H (không rõ năm sinh) và bà Lê Thị N, sinh năm 1959; vợ là Trần Cẩm V, sinh năm 1978; con có 01 người, sinh năm 2014.

Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 11/02/2023 đến nay, tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Châu Đốc, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Ngô Văn T, sinh năm 1964; nơi cư trú: ấp M T, xã M Đ, huyện C P, tỉnh A G (đã chết).

Đại diện hợp pháp của bị hại: Ngô Minh T, sinh năm 1987; nơi cư trú: tổ 02, ấp M T, xã M Đ, huyện C P, tỉnh A G, vắng mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Nguyễn Thanh L, sinh năm 1986; nơi cư trú: 670/59/12, Đoàn Văn B, phường 16, quận 4, thành phố Hồ Chí Minh, vắng mặt.

- Nguyễn Trần Tuyết N, sinh năm 2005; nơi cư trú: 670/59/12, Đoàn Văn B, phường 16, quận 4, thành phố Hồ Chí Minh, vắng mặt.

- Nguyễn Văn D, sinh năm 1965; nơi cư trú: 1/69A, khu vực 3, phường Cái Khế, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ; vắng mặt.

- Huỳnh Ngọc T, sinh năm 1984; nơi cư trú: 1/42/2, Nguyễn Trãi, phường Thới Bình, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ, có mặt.

- Trần Cẩm V, sinh năm 1978; nơi cư trú: 1/55F đường Trần Phú, phường Cái Khế, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ, có mặt.

Người làm chứng:

- Huỳnh Thị N Ý, sinh năm 1991, vắng mặt.

- Lê Thanh H, sinh năm 1975, vắng mặt.

- Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1970, vắng mặt.

(Ngoài ra, còn có những người tham gia tố tụng khác không có kháng cáo và Viện kiểm sát không kháng nghị).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ ngày 11/02/2023, Lê Văn H là tài xế, có giấy phép lái xe hạng C, được Huỳnh Ngọc T thuê điều khiển xe ô tô 07 chỗ ngồi, biển số 65A-331.20, chở 06 người khách (không rõ lai lịch) từ thành phố Cần Thơ đến phường Núi Sam, thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang cúng viếng Miếu Bà Chúa xứ Núi Sam. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày, H điều khiển xe ô tô chở 06 người khách trên, lưu thông trên làn đường xe ô tô đường Tân Lộ Kiều Lương hướng Núi Sam – chợ Châu Đốc để về thành phố Cần Thơ. Khi đến đoạn đường giao nhau với đường vào cổng chùa Huỳnh Đạo, tổ 01, khóm Vĩnh Đông 2, phường Núi Sam, H không giảm tốc độ, không chú ý quan sát phía trước, xảy ra va chạm với xe lôi đạp do Ngô Văn T điều khiển chở Nguyễn Thanh L, Huỳnh Thị N Ý, Nguyễn Trần Tuyết N (sinh năm 2005), Nguyễn Đình T (sinh năm 2018) hướng Chùa Huỳnh Đạo ra đường Tân Lộ Kiều Lương làm xe lôi đạp và người trên xe lôi ngã xuống đường, Ngô Văn T chết tại hiện trường; L, N bị sảy sát nhẹ. H đến Cơ quan Công an đầu thú.

Căn cứ Bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 56/23/TT ngày 12/02/2023 của Trung tâm pháp y Sở y tế tỉnh An Giang, ghi nhận Ngô Văn T nguyên nhân chết là do chấn thương sọ não nặng.

Căn cứ Biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 11/02/2023 của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang, ghi nhận: Nơi xảy ra tai nạn là làn đường xe ô tô đoạn đường đôi Tân Lộ Kiều Lương, mặt đường trải nhựa thẳng, phẳng, đường một chiều, được chia cách thành nhiều làn xe bằng 03

dây phân cách, làn đường xe mô tô rộng 05m, làn đường xe ô tô rộng 12m, dây phân cách rộng 3,25m, có bố trí hệ thống đèn tín hiệu giao thông, biển báo hiệu đường bộ, đèn chiếu sáng công cộng, giao nhau với đường vào cổng chùa Huỳnh Đạo.

Căn cứ Biên bản kiểm tra nồng độ cồn ngày 11/02/2023 của Đội Cảnh sát giao thông, trật tự - Công an thành phố Châu Đốc; Phiếu xét nghiệm chất ma túy trong cơ thể ngày 11/02/2023 của Trung tâm Y tế thành phố Châu Đốc, ghi nhận Lê Văn H có 0,00 miligam/lít khí thở; âm tính với ma túy.

Căn cứ Kết luận định giá tài sản số 326/KL-ĐG ngày 31/3/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự thành phố Châu Đốc, ghi nhận:

- 01 xe ô tô, nhãn hiệu Mitsubishi, số loại Xpander GLX, màu sơn đen, biển số 65A-331.20, bị hư hỏng một số phụ tùng, giá trị thiệt hại 17.000.000 đồng (tài sản của ông Nguyễn Văn D).

- 01 xe đạp bị hư hỏng một số phụ tùng, giá trị thiệt hại 800.000 đồng (tài sản của bị hại Ngô Văn T).

Ngày 13/02/2023 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Châu Đốc khởi tố vụ án, ngày 20/02/2023 khởi tố bị án đối với Lê Văn H để điều tra xử lý.

Tại Cáo trạng số: 89/CT-VKSCĐ-HS ngày 08/8/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Châu Đốc đã truy tố bị cáo Lê Văn H về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 90/2023/HSST ngày 28/8/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang đã quyết định:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, khoản 5 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 41 Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tuyên bố bị cáo Lê Văn H phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Xử phạt bị cáo Lê Văn H 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù của bị cáo được tính kể từ ngày bị tạm giữ, tạm giam ngày 11/02/2023. Cấm bị cáo Lê Văn H hành nghề lái xe ô tô trong thời hạn 01 (một) năm, kể từ ngày chấp hành xong hình phạt tù.

Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 106 Bộ luật Tổ tụng hình sự 2015.

Trả lại cho bị cáo Lê Văn H 01 giấy phép lái xe hạng C, số 920203001162, tên Lê Văn Hận, có giá trị đến ngày 16/01/2025;

Tịch thu tiêu hủy 01 quần Jean dài, màu xanh; 01 áo thun ngắn tay, màu trắng, có sọc ngang màu xám.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 24/8/2023 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố châu Đốc và Chi cục Thi hành án Dân sự thành phố Châu Đốc).

Tiếp tục lưu giữ 01 đĩa DVD lưu trữ hình ảnh vụ tai nạn giao thông xảy ra ngày 11/02/2023.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định.

Sau khi xét xử sơ thẩm ngày 10/9/2023 bị cáo Lê Văn H có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Kiểm sát viên thực hiện quyền công tố nhà nước tại phiên tòa phát biểu quan điểm về vụ án và đề xuất với Hội đồng xét xử:

- Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Bị cáo Lê Văn H có đơn kháng cáo trong hạn luật định nên đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận việc kháng cáo để xem xét, giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

- Về nội dung: Án sơ thẩm đánh giá đúng tính chất vụ án và xét xử bị cáo Lê Văn H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” và tuyên phạt 01 (một) năm tù là đúng quy định của pháp luật, đúng với tính chất mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo cũng như các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ mà bị cáo được hưởng. Giai đoạn phúc thẩm xét thấy hoàn cảnh bị cáo gia đình thật sự khó khăn, bị cáo H lại là lao động chính trong gia đình nuôi cha, mẹ già và con; gia đình bị cáo cũng đã vay mượn tiền khắc phục cho gia đình bị hại và gia đình bị hại cũng xin không xử lý hình sự đối với bị cáo. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Văn H; sửa bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang; xử phạt bị cáo 09 (chín) tháng tù cũng đủ sức giáo dục răn đe bị cáo trở thành người tốt cho xã hội.

Nói lời sau cùng, bị cáo tha thiết xin được Hội đồng xét xử khoan hồng và giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Bị cáo Lê Văn H kháng cáo trong hạn luật định nên được Hội đồng xét xử chấp nhận để xét xử phúc thẩm.

[2] Đại diện bị hại, những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt. Xét thấy, việc kháng cáo của bị cáo không ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của họ, đã có lời khai của họ trong hồ sơ vụ án và việc vắng mặt của họ không gây cản trở cho việc xét xử nên Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận đã gây ra cái chết anh Ngô Văn T; lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai tại phiên tòa sơ thẩm và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã có đủ căn cứ xác định:

Khoảng 10 giờ ngày 11/02/2023, Lê Văn H là tài xế, có giấy phép lái xe hạng C, được Huỳnh Ngọc T thuê điều khiển xe ô tô 07 chỗ ngồi, biển số 65A-331.20, chở 06 người khách (không rõ lai lịch) từ thành phố Cần Thơ đến phường Núi Sam, thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang cúng viếng Miếu Bà Chúa xứ Núi Sam. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày, H điều khiển xe ô tô chở 06 người khách trên, lưu thông trên làn đường xe ô tô đường Tân Lộ Kiều Lương hướng Núi Sam – chợ Châu Đốc để về thành phố Cần Thơ. Khi đến đoạn đường giao nhau với đường vào cổng chùa Huỳnh Đạo, tổ 01, khóm Vĩnh Đông 2, phường Núi Sam, H không giảm tốc độ, không chú ý quan sát phía trước, xảy ra va chạm với xe lôi đạp do Ngô Văn T điều khiển chở Nguyễn Thanh L, Huỳnh Thị N Ý, Nguyễn Trần Tuyết N (sinh năm 2005), Nguyễn Đình T (sinh năm 2018) hướng Chùa Huỳnh Đạo ra đường Tân Lộ Kiều Lương làm xe lôi đạp và người trên xe lôi ngã xuống đường, Ngô Văn T chết tại hiện trường; L, N bị xây sát nhẹ. H đến Cơ quan Công an đầu thú. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm tuyên xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3.1] Xét kháng cáo của bị cáo Lê Văn H thì thấy:

Bị cáo là người đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, đã được học Luật giao thông đường bộ, cũng như các nguyên tắc về giao thông đường bộ; nhận thức được việc điều khiển phương tiện tham gia giao thông là nguồn nguy hiểm cao độ, nó có thể gây ra nguy hiểm cho người và tài sản bất cứ lúc nào nếu không tuân thủ, chấp hành pháp luật về giao thông đường bộ. Trong vụ án này người bị hại không có lỗi. Để xảy ra hậu quả như đã nêu trên là do lỗi vô ý vì cẩu thả mà bị cáo đã gây nên, khi đến đoạn đường giao nhau có biển báo giao thông, vạch kẻ đường dành cho người đi bộ nhưng bị cáo đã không chú ý quan sát phía trước, không giảm tốc độ, không phanh khi xảy ra va chạm với xe lôi đạp, hậu quả gây thiệt hại về người và tài sản.

Hành vi của bị cáo là nghiêm trọng, không những vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ, ảnh hưởng đến sự an toàn của hoạt động giao thông vận tải mà Nhà nước thiết lập để duy trì sự ổn định và phát triển xã hội, mà còn gây thiệt hại về tính mạng, sức khỏe, tài sản của người khác, gây đau thương mất mát cho gia đình nạn nhân mà không có gì có thể bù đắp được. Do đó, cần xử phạt bị cáo với một mức án nghiêm, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo mới có tác dụng giáo dục, cải tạo nhằm răn đe và phòng ngừa chung.

[4] Xét thấy, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đánh giá tính chất mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo, xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, khoản 5 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 41 Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017 để

xử phạt bị cáo Lê Văn H 01 (một) năm tù là phù hợp, thỏa đáng, đúng pháp luật, tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra.

[5] Lẽ ra, cần giữ nguyên bản án sơ thẩm. Tuy nhiên, xét bị cáo H có nhân thân tốt, thuộc thành phần nhân dân lao động nghèo, hoàn cảnh gia đình thật sự khó khăn, lại là lao động chính trong gia đình, nuôi cha mẹ già và con, tại cấp sơ thẩm đại diện hợp pháp gia đình bị hại trong đó có vợ và các con của bị hại cũng có đơn bãi nại không yêu cầu xử lý hình sự đối với bị cáo H, nhưng chưa được cấp sơ thẩm xem xét; bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, không có tiền án, tiền sự, đã tự nguyện bồi thường thiệt hại và thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được cấp phúc thẩm vận dụng để xem xét cho bị cáo. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo H. Chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh An Giang; áp dụng khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 xem xét giảm nhẹ cho bị cáo 03 (ba) tháng tù, cũng đủ sức giáo dục bị cáo H thành công dân tốt cho xã hội, để tạo điều kiện cho bị cáo sớm trở về địa phương lao động, nuôi cha mẹ và chăm sóc con cái và thể hiện sự khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội thực sự ăn năn hối cải.

[4] Do chấp nhận kháng cáo nên bị cáo Lê Văn H không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm theo điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[5] Các phần quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Văn H.

Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 90/2023/HSST ngày 28/8/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang, về phần hình phạt đối với bị cáo.

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260, khoản 5 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 41, Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tuyên bố bị cáo Lê Văn H phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Xử phạt bị cáo Lê Văn H 09 (chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù của bị cáo được tính kể từ ngày bị tạm giữ, tạm giam ngày 11/02/2023.

Bị cáo Lê Văn H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các Quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm số 90/2023/HSST ngày 28/8/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang, không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao;
- VKSND tỉnh An Giang;
- TAND TP. Châu Đốc;
- Công an TP. Châu Đốc;
- Cục THADS tỉnh An Giang ;
- Chi cục THADS TP. Châu Đốc;
- Trại tạm giam; Bị cáo;
- Phòng KTNV và THA;
- PV 27; Sở Tư pháp;
- Văn phòng;
- Lưu HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Minh Hải

Các Thẩm phán

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Khuu Để Dành Lê Thanh Hoàng

Trần Minh Hải